

Siemens VDO.
**Il partner affidabile -
ora e nel futuro.**

Siemens VDO - gli esperti di tachigrafi

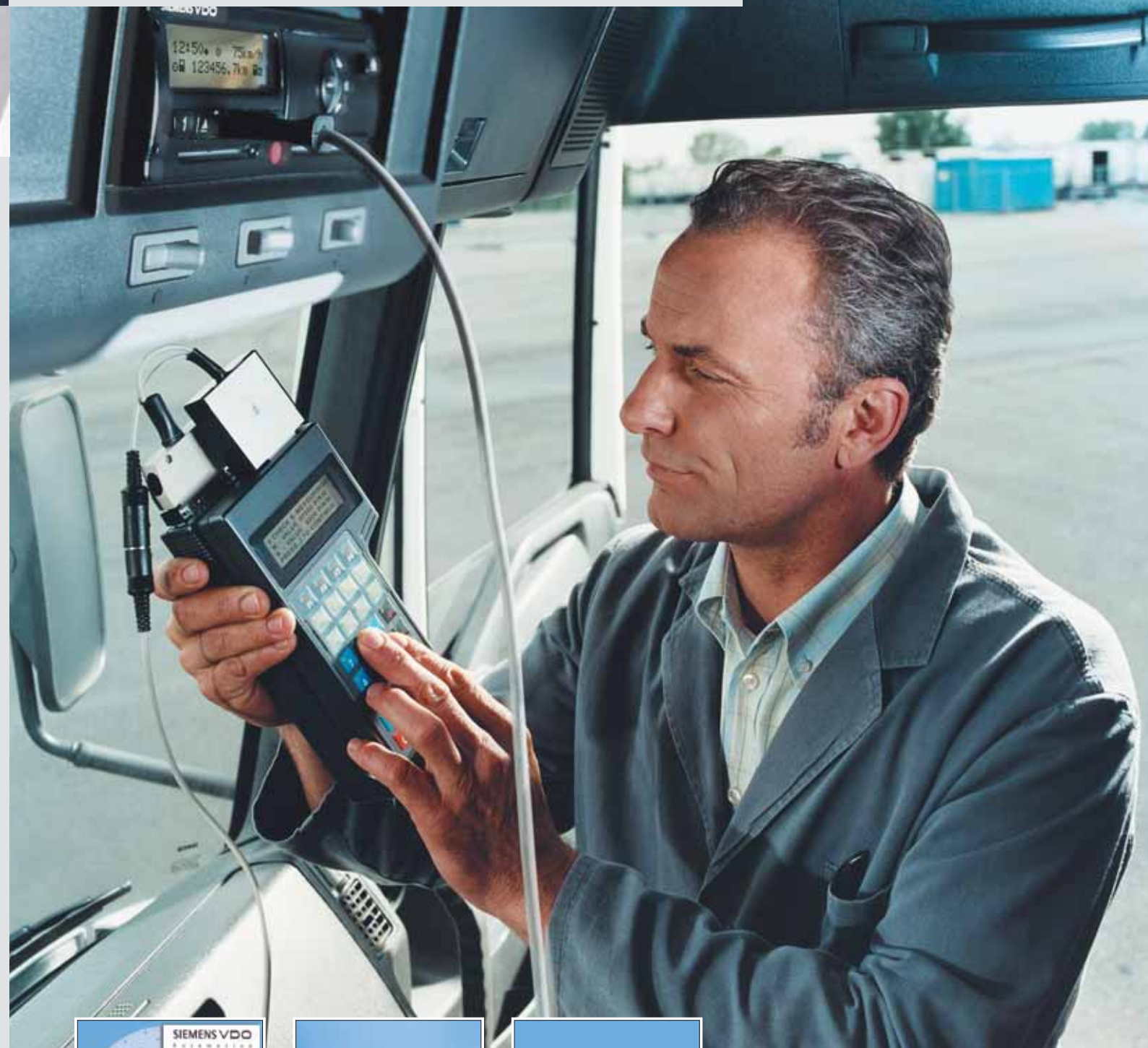
Da più di 70 anni Siemens VDO gode della posizione di leader del settore dei tachigrafi e relativi accessori. Approfittate della nostra esperienza e del nostro pacchetto completo di servizi per il DTCO 1381 per preparare la vostra officina all'era del tachigrafo digitale:

Dall'inizio del 2005, insieme ai nostri partner offriremo dei corsi di formazione approvati, con un anticipo di alcuni mesi rispetto a quando i costruttori di veicoli cominceranno ad installare i tachigrafi digitali.

Questo permetterà a voi e ai vostri dipendenti di prepararvi per i corsi di formazione ufficiali e per i futuri cambiamenti.

Per maggiori informazioni sui corsi di formazione, vedere www.vdo.com/dtco.

Noi siamo gli esperti:
soluzioni per il **tachigrafo digitale**.
Pronti per il futuro.



Approfittate subito
del nostro corso di
formazione per DTCO
basato su computer!

SIEMENS VDO
A u t o m o t i v e

Soluzioni per il tachigrafo digitale.

Perché è importante avere tutte le informazioni.



Il DTCO 1381 di Siemens VDO

Il tachigrafo digitale DTCO 1381 per l'UE segna nuovi traguardi in termini di prestazioni, tecnologia, design e facilità d'uso. Permette la registrazione digitale di dati quali tempi di guida e di riposo, velocità e giri motore e delle informazioni necessarie per la taratura.

Il sistema può essere installato in qualsiasi vano autoradio e consiste in un'unità di registrazione dotata di memoria principale, due lettori di smart card, una stampante integrata e un display. Insieme al sensore intelligente della velocità KITAS 2171 e alle varie schede disponibili, il DTCO 1381 soddisfa tutti i requisiti della nuova direttiva europea, il regolamento (CE) N. 1360/2002.



Scheda officina:
Identifica l'officina autorizzata, mette il tachigrafo digitale in modalità di taratura e permette di fare lo scarico dei dati.

Operazioni con il DTCO 1381

I dati relativi al veicolo sono conservati nella memoria principale del DTCO, che ha una capacità di memorizzazione di circa 365 giorni. I dati relativi al conducente sono memorizzati nella scheda conducente.

A seconda del livello di accesso, tutti i dati possono essere esaminati sul display, stampati o trasferiti a supporti dati esterni per mezzo di un'interfaccia. La memoria principale, la carta per la stampante e le smart card sostituiscono i dischi tachigrafo precedentemente utilizzati per registrare i dati.

Dalla metà del 2005, tutti i nuovi veicoli che hanno l'obbligo di montare un tachigrafo saranno dotati di tachigrafo digitale. Cambieranno anche i requisiti di legge sull'archiviazione: l'introduzione dei tachigrafi digitali significa che in futuro le compagnie di trasporto dovranno archiviare a intervalli regolari una copia dei dati della memoria principale e delle schede conducente, oltre a dover conservare i dischi cartacei.

Inoltre, la legislazione richiede che per tutti i nuovi veicoli il numero d'immatricolazione sia immesso nel tachigrafo digitale da un'officina autorizzata entro 14 giorni dall'immatricolazione.

Questi nuovi regolamenti obbligano poi voi e la vostra officina ad adottare delle procedure speciali per la gestione dei dati dei tachigrafi digitali.

Prima di poter lavorare sui tachigrafi digitali, la vostra officina deve avere l'autorizzazione e soddisfare il requisito di disporre di quanto segue:

- Sistemi diagnostici approvati per la manutenzione dei tachigrafi digitali
- Personale di manutenzione che abbia seguito dei corsi di formazione sui tachigrafi digitali
- Sistemi per scaricare e archiviare dati
- Ambiente e procedure sicuri, capaci di soddisfare i requisiti di protezione di dati

Nota importante:

In caso di sostituzione di un tachigrafo digitale difettoso, le officine hanno l'obbligo di scaricare tutti i dati della memoria principale dal vecchio sistema.

Per ulteriori informazioni su questo argomento e su tutti gli altri aspetti del DTCO 1381, visitare www.vdo.com/dtco.



Attrezzatura essenziale per il DTCO 1381.

Sistemi diagnostici di servizio - SDS

Per permettere alla vostra officina di passare senza problemi all'era del tachigrafo digitale vi offriamo l'apparecchiatura tecnica necessaria.

Se attualmente utilizzate un computer di prova portatile o per la prova su strada su banco a rulli di dimostrata efficienza (ATC o MTC) per scopi di ispezione e di regolazione, potete fare facilmente l'upgrade dei sistemi esistenti con il kit di retrofit per DTCO.

Inoltre, esiste ora un sistema specifico per l'ispezione e la programmazione dei tachigrafi Siemens VDO formato autoradio (MTCO 1324, MTCO 1391, TSU, DTCO 1381), come pure di vari tachigrafi di

Software e altri accessori:

Il DTCO 1381 è dotato di interfacce per il collegamento all'elettronica di bordo o a un gruppo di strumenti (tachimetro elettronico). I dati della memoria principale possono essere scaricati per mezzo dell'interfaccia anteriore, per esempio utilizzando una Downloadkey.

La Downloadkey di Siemens VDO è un mezzo di trasporto conveniente e pratico per scaricare e archiviare i dati della memoria principale del DTCO.

È dotata di un'interfaccia seriale a 6 pin, compatibile con tutti i tachigrafi digitali, e di un'interfaccia USB 2.0 per il trasferimento rapido di dati a un PC.



Siemens VDO offre lo speciale software KIPAS 2.0 che permette alle officine di elaborare e gestire i dati di prova, del cliente e del veicolo. Una volta immessi, i dati del cliente possono essere elaborati utilizzando le funzioni statistiche e di database integrate.



altre marche: si tratta del CTC (computer di prova compatto).

Il CTC esegue tutte le prove richieste dalla legge relative al tachigrafo, compresi i requisiti specifici per i vari paesi.

Il CTC permette di eseguire anche i controlli completi dei tachigrafi, ed inoltre di configurare e programmare i tachigrafi di retrofit, compresa l'attivazione di KITAS. I dati di prova possono essere facilmente immessi nel programma speciale d'officina per tachigrafo KIPAS 2.0. I dati contenuti nella memoria principale possono essere scaricati o trasferiti come richiesto.

La Downloadkey non richiede alcuna alimentazione separata ed è quindi sempre pronta per l'uso nei veicoli e con il PC.

Può anche essere usata come uno stick USB compatibile con qualsiasi PC. Insieme alla vostra scheda officina, la Downloadkey è lo strumento ideale per il trasferimento rapido e facile dei dati.

In questo modo possono essere eseguite con estrema velocità l'ispezione del tachigrafo o la prova del limitatore di velocità, obbligatorie per legge. Tutti i dati relativi sono trasferiti al software attraverso una scheda officina. E naturalmente il software KIPAS 2.0, collegabile in rete, è totalmente compatibile con le soluzioni esistenti di valutazione del tachigrafo TIS-Web e TIS-Office.